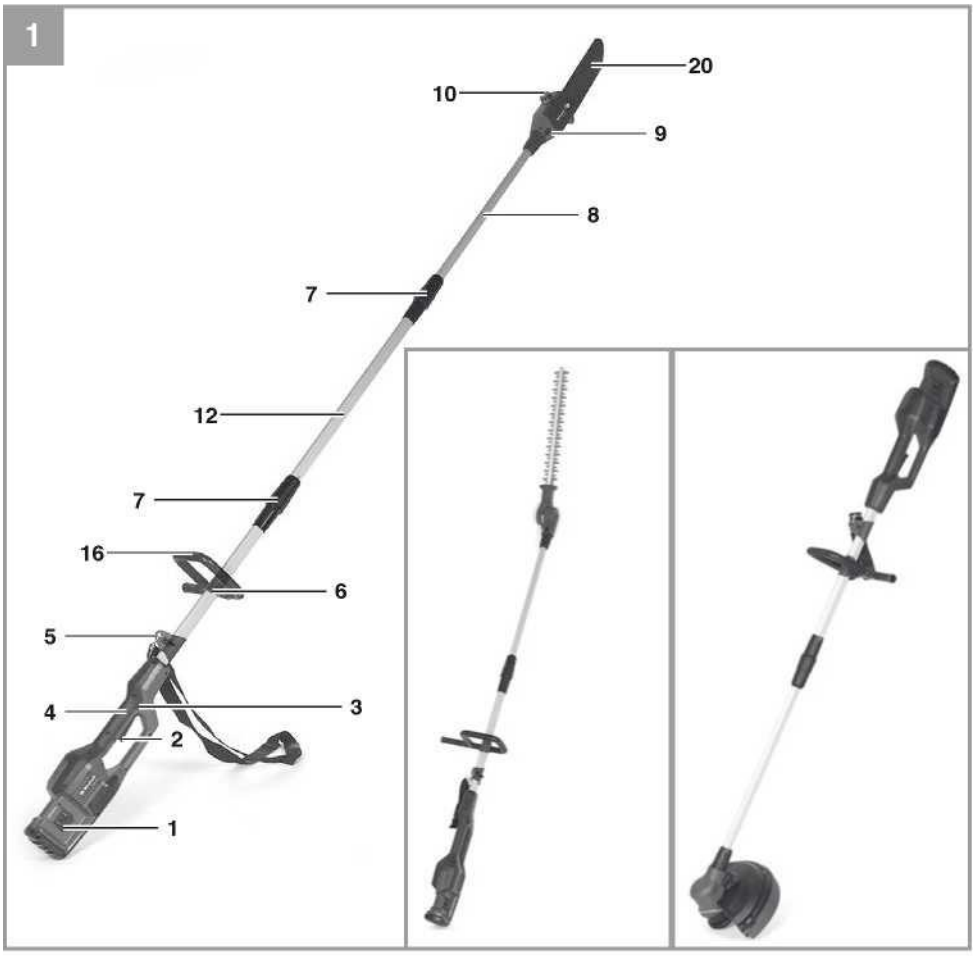
GE-LM 36/4 in1 Li-Solo

RU **Оригинальная инструкция по эксплуатации**

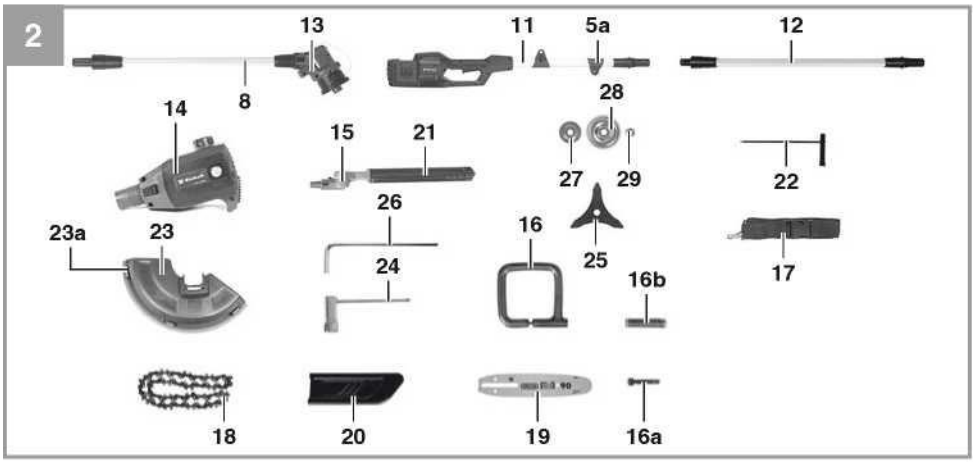
Инструмент садовый многофункциональный аккумуляторный

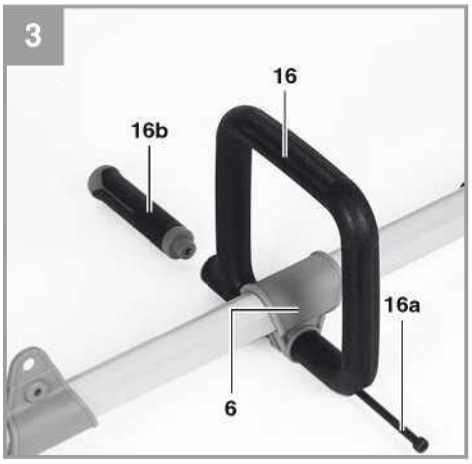
Артикул: 3410901 **Идентификатор: 21010**

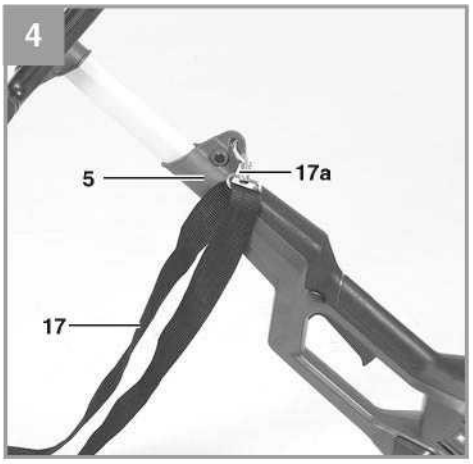
1

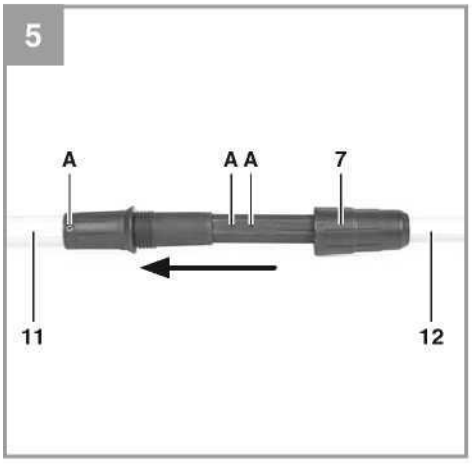

20
10
9
8
7
12
7
16
6
5
4
3
2
1

2

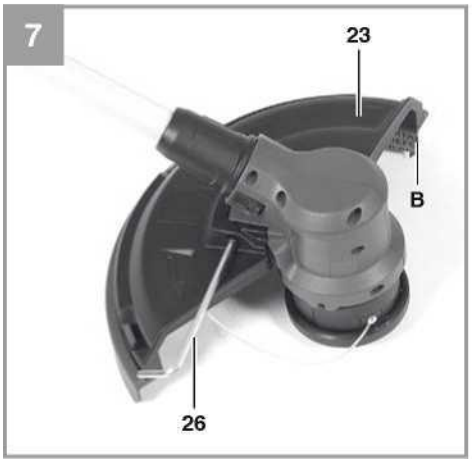

13
11
5a
12
8
28
14
15
21
27
29
22
26
23a
23
16
25
24
16b
17
18
20
19
16a

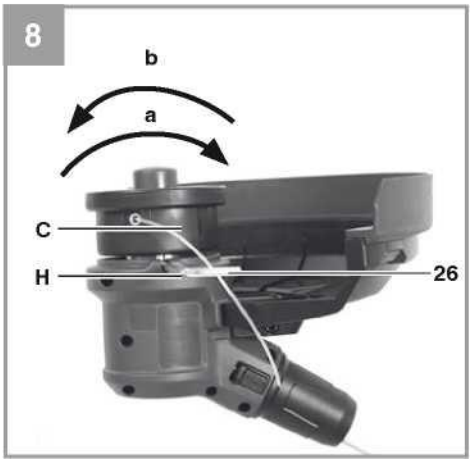

3
16
16b
16a
6


4
5
17a
17


5
A
A A
7
11
12


6


7
23
B
26


8
b
a
C
H
26

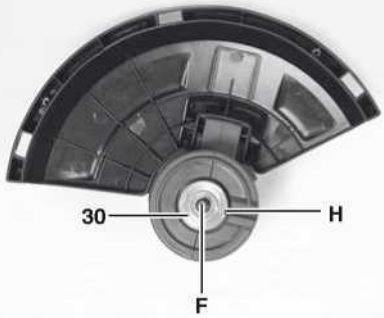
9



10



11a



11b



11c



11d



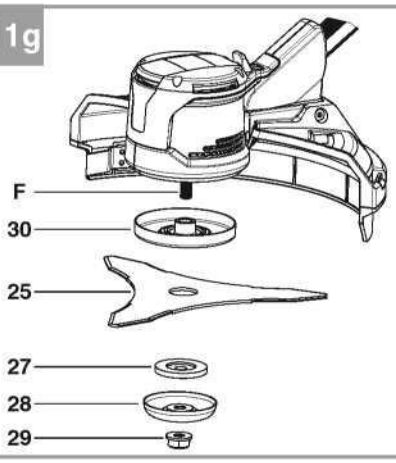
11e



11f



11g



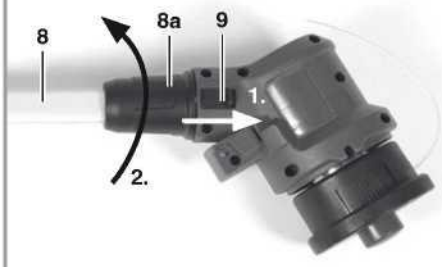
12



13



14



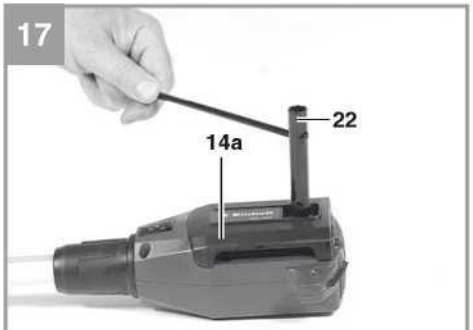
15



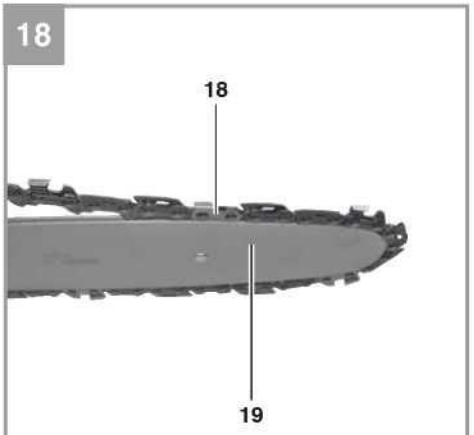
16



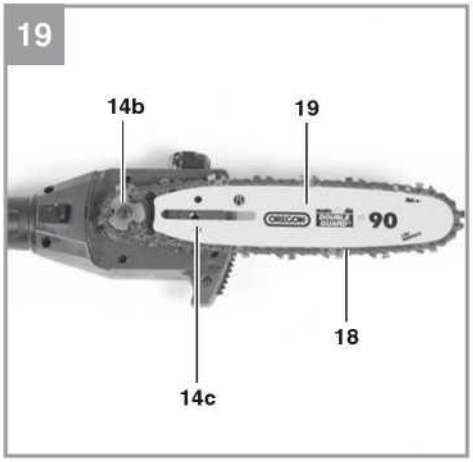
17



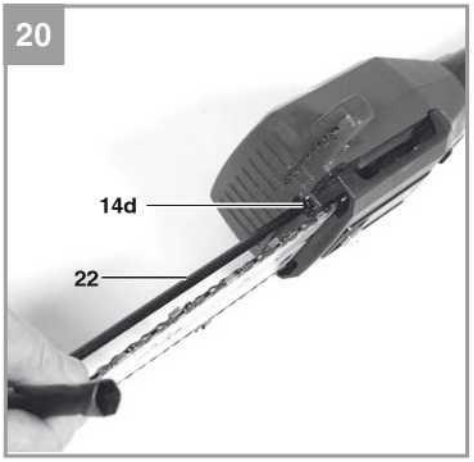
18

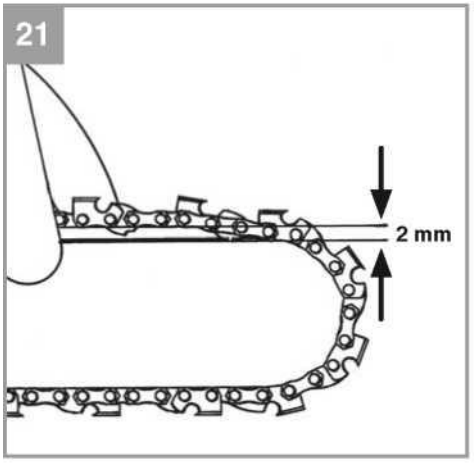


19

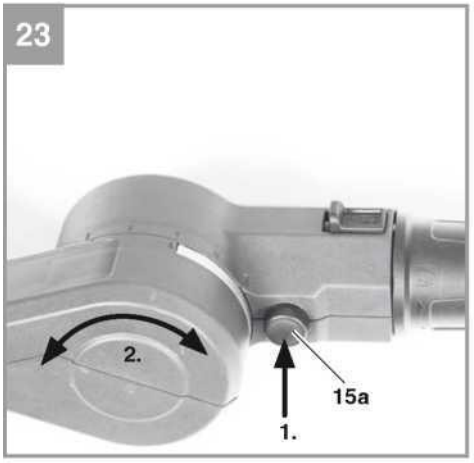


20




21
2 mm


22
10
10a


23
2.
15a
1.


24a
N
1


24b
Klick


25

26



27



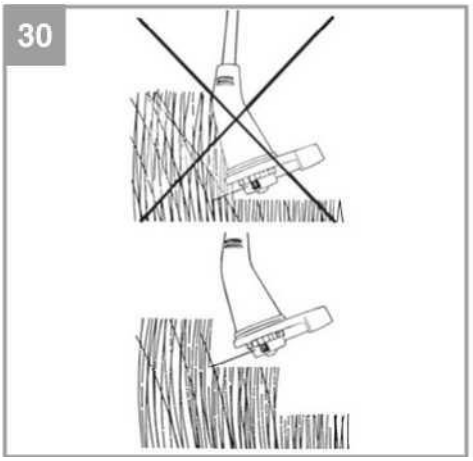
28



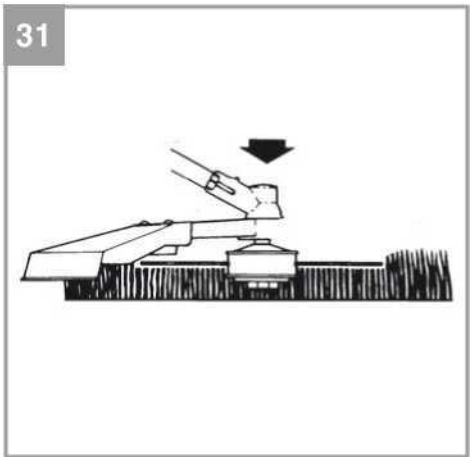
29



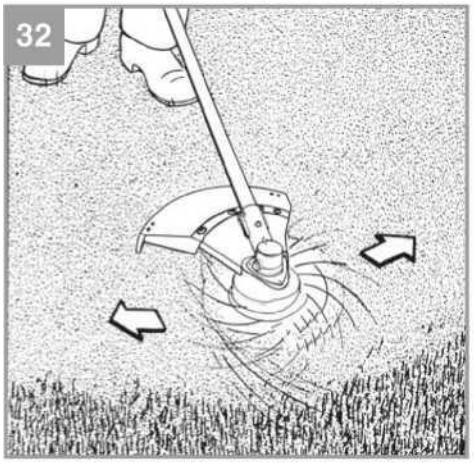
30



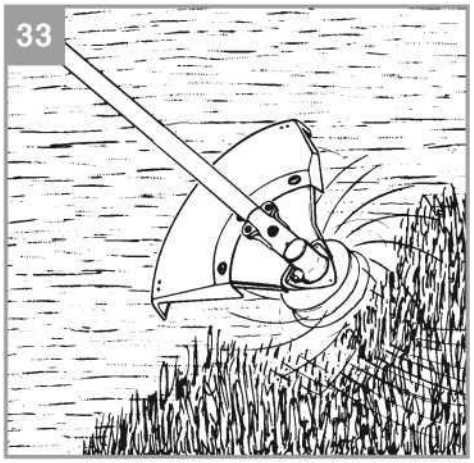
31



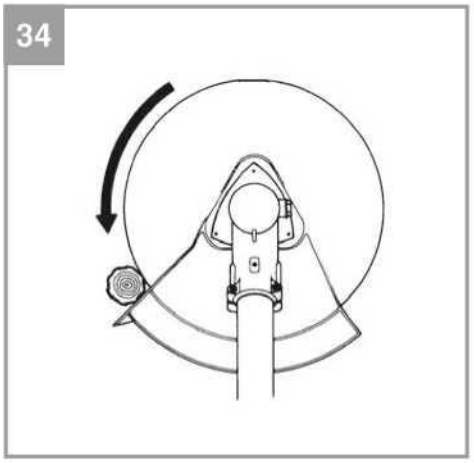
32



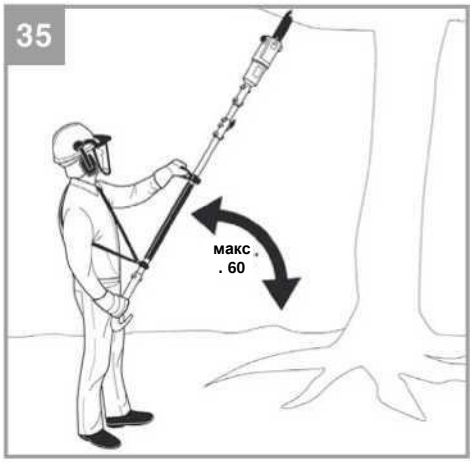
33



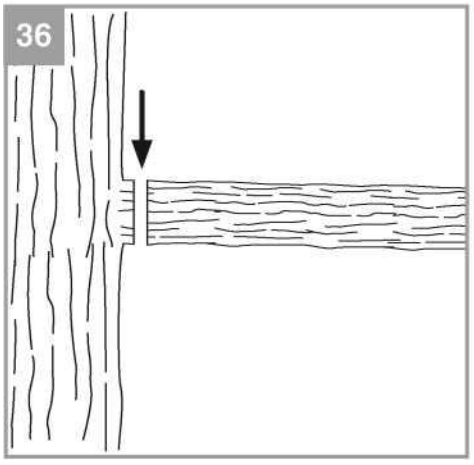
34



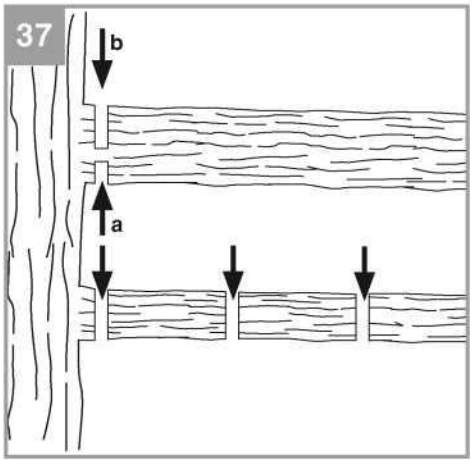
35



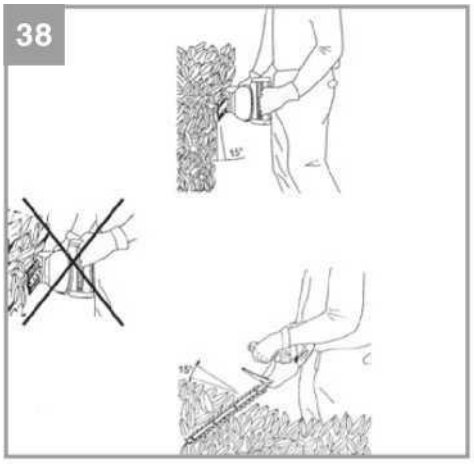
36



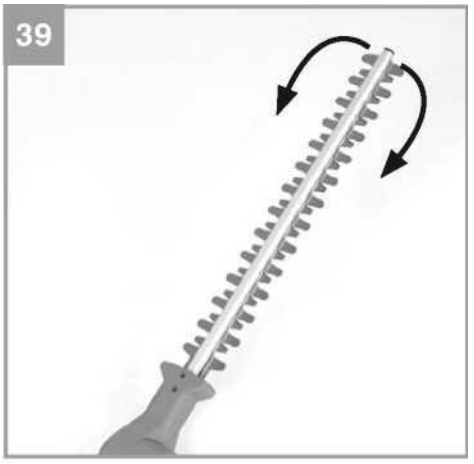
37



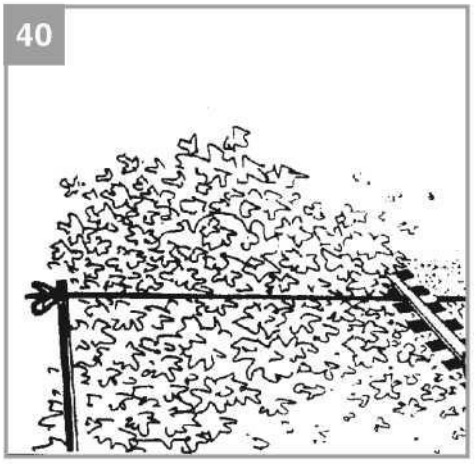
38



39



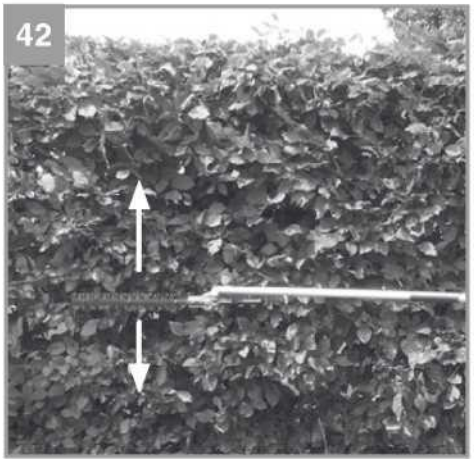
40



41



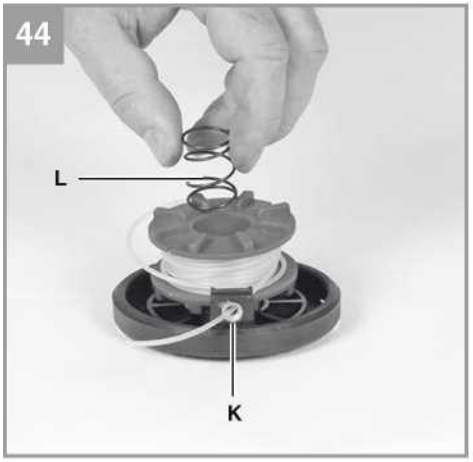
42



43



44



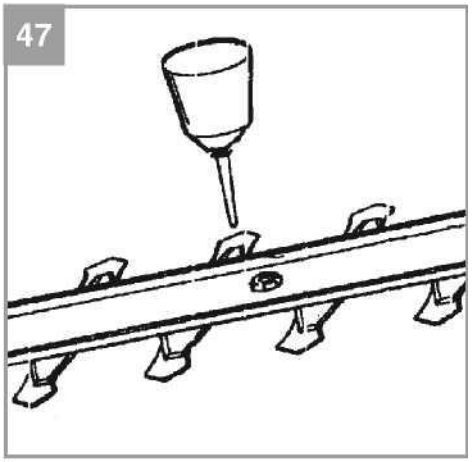
45



46

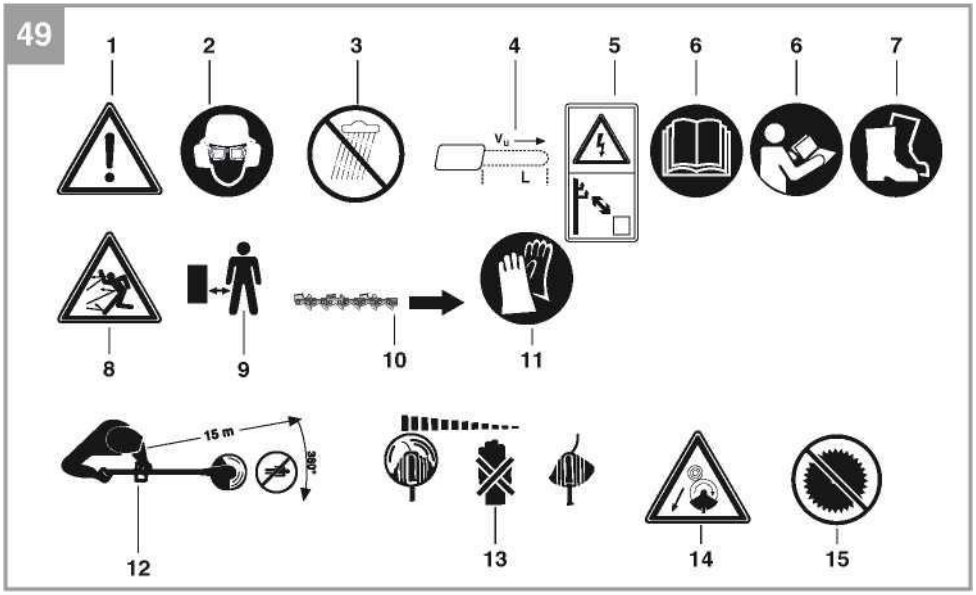


47



48




49
1
2
3
4
5
6
6
7
8
9
10
11
15 m
360°
12
13
14
15



Опасно! – Во избежание получения травм ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.

Данный инструмент не предназначен для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, с недостаточным опытом и знаниями, а также лицами, не ознакомившимися с данными инструкциями. Не оставляйте детей без присмотра и следите за тем, чтобы они не играли с инструментом. Категорически запрещается допускать детей к выполнению очистки или технического обслуживания инструмента.

Опасно!
Во избежание получения травм и повреждения устройства, при использовании оборудования необходимо соблюдать определенные меры предосторожности. Внимательно прочтите полную версию инструкции по эксплуатации и информацию по технике безопасности. Храните данное руководство в безопасном месте, чтобы обеспечить постоянный доступ к представленной в нем информации. При передаче оборудования третьему лицу обеспечьте также передачу настоящей инструкции по эксплуатации. Мы не несем ответственности за ущерб или возникновение несчастных случаев при несоблюдении данных инструкций и техники безопасности.

Пояснение к символам, используемым в инструкции (рис. 49):
1. Внимание!
2. Используйте защитный головной убор и приспособления для защиты органов зрения и слуха!
3. Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги!
4. Максимальная длина реза
5. Поражение электрическим током может привести к летальному исходу. Держитесь на расстоянии не менее 10 м от кабелей питания!
6. Перед первым использованием инструмента внимательно прочтите указания по его эксплуатации!
7. Надевайте устойчивую, нескользящую обувь!
8. Остерегайтесь падающих и отлетающих частей!
9. Соблюдайте дистанцию.
10. Направление движения цепи и зубьев
11. Надевайте защитные перчатки
12. Посторонние лица должны находиться на расстоянии минимум
15 м от инструмента.
13. Инструмент продолжает работать!
14. Будьте осторожны: при работе с инструментом может возникать отдача!
15. Запрещается использовать пильные диски.
Последнюю версию инструкции по эксплуатации можно также загрузить в формате PDF на нашем веб-сайте по адресу www.Einhell-Service.com.

1. Правила техники безопасности

Необходимая информация о технике безопасности представлена в прилагаемом буклете.
Внимание!
Прочтите все инструкции по технике безопасности, а также ознакомьтесь с инструкциями, иллюстрациями и техническими данными, предоставленными для данного электрического инструмента. Несоблюдение следующих инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и(или) серьезным травмам.
Храните все правила и инструкции по технике безопасности в надежном месте для дальнейшего использования.

2. Конфигурация и комплект поставки

2.1 Конфигурация (рис. 1/2)

1. Батарейный отсек
2. Двухпозиционный переключатель
3. Стрелочный замок
4. Ручка
5. Держатель ремня
1. 5a. Гайка барашковая
6. Держатель направляющей ручки
7. Соединительная гайка
8. Соединительная трубка
9. Разблокировка
10. Крышка масляного бака
11. Блок двигателя (блок с трубкой в сборе)
12. Удлинительная трубка
13. Модуль триммера/газонокосилки (блок с соединительной трубкой)
14. Модуль высотореза
15. Модуль кустореза
16. Комплект направляющей ручки
    16a. Винт ручки
    16b. Боковая направляющая ручка
17. Ремень с предохранительной клипсой
18. Цепь
19. Режущая шина
20. Защитный кожух режущей шины
21. Защитный кожух для лезвия кустореза
22. Многофункциональный инструмент (размер 13/4 мм) для высотореза
23. Защитный кожух
    23a. Защитный кожух лезвия режущей лески
24. Многофункциональный инструмент (размер 19/крестовина) для триммера/газонокосилки
25. Режущее лезвие
26. Шестигранный ключ (5 мм)
27. Нажимная пластина
28. Крышка нажимной пластины
29. Шестигранная гайка (M10 самостопорящаяся, левая резьба)

2.2 Комплектность поставки

Убедитесь, что изделие поставлено в полной комплектации в соответствии с объемом поставки. В случае отсутствия какой-либо детали, обратитесь в наш сервисный центр или пункт продажи, в котором была совершена покупка, не позднее 5 рабочих дней после

приобретения изделия, предъявив действительный чек, подтверждающий покупку. Кроме того, ознакомьтесь с гарантийной таблицей в разделе о сервисном обслуживании в конце руководства по эксплуатации.

- Откройте упаковку и осторожно извлеките оборудование.
- Удалите упаковочный материал и все упаковочные и(или) транспортировочные крепления (при наличии).
- Убедитесь в наличии всех компонентов.
- Осмотрите оборудование и комплектующие на предмет повреждений при транспортировке.
- По возможности, сохраните упаковку до окончания гарантийного срока.

Опасно!
Оборудование и упаковочный материал — не игрушки. Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами, фольгой или мелкими деталями. Существует опасность проглатывания или удушения!

- Блок двигателя (блок с трубкой в сборе)
- Удлинительная трубка
- Модуль триммера/газонокосилки (блок с соединительной трубкой)
- Модуль высотореза
- Модуль кустореза
- Комплект направляющей ручки
- Ремень с предохранительной клипсой
- Цепь
- Режущая шина
- Защитный кожух режущей шины
- Защитный кожух для лезвия кустореза
- Многофункциональный инструмент (размер 13/4 мм) для высотореза
- Многофункциональный инструмент (размер 19/крестовина) для триммера/газонокосилки
- Шестигранный ключ (5 мм)
- Нажимная пластина
- Крышка нажимной пластины
- Шестигранная гайка (M10 самостопорящаяся, левая резьба)
- Оригинальная инструкция по эксплуатации
- Информация по технике безопасности

3. Надлежащее использование

Аккумуляторный многофункциональный инструмент можно использовать в качестве аккумуляторного триммера/газонокосилки, аккумуляторного высотореза или аккумуляторного кустореза. Предоставляемые вместе с инструментом монтажные комплекты всегда должны устанавливаться в сочетании с блоком двигателя.

Аккумуляторный триммер/газонокосилка
Применяемый в качестве аккумуляторного электротриммера (при использовании катушки с режущей леской), этот инструмент предназначен для стрижки газонов, покрытых травой участков и мелких сорняков.
Применяемый в качестве аккумуляторной садовой косилки (при использовании с режущим лезвием), этот инструмент предназначен для срезания молодых деревьев, крупных сорняков и небольших кустарников.
Он не предназначен для использования на объектах общественного назначения, в парках, спортивных центрах, вдоль дорог, а также в сельском и лесном хозяйстве.
Соблюдение инструкции по эксплуатации, предоставленной производителем, является обязательным условием для правильного использования инструмента.

Важно! Ввиду высокого риска нанесения телесных повреждений пользователю, запрещается использовать аккумуляторную садовую косилку для косьбы дорожек или обрезки деревьев и живых изгородей. Кроме того, это инструмент запрещается использовать для выравнивания возвышенностей, таких как насыпи земли у кротовых нор. Из соображений безопасности запрещается использовать аккумуляторную садовую косилку в качестве привода для рабочих инструментов или комплектов инструментов любого другого типа.

Высоторез аккумуляторный
Аккумуляторный высоторез предназначен для срезания веток с деревьев. Он не подходит для распиловочных работ, валки деревьев или распиливания материалов, которые не являются древесиной.

Кусторез аккумуляторный
Аккумуляторный кусторез применяется для подрезания живых изгородей, кустов и кустарников.
Оборудование должно использоваться строго по своему прямому назначению.
Использование в каких-либо иных целях будет рассматриваться как случай неправильного применения. За любые повреждения или травмы, связанные с использованием оборудования не по назначению, несет ответственность пользователь/оператор, а не производитель.
Обращаем ваше внимание на то, что наше оборудование не предназначено для использования в коммерческих и промышленных сферах, а также в сфере торговли. Предоставленная нами гарантия будет аннулирована, если устройство используется в коммерческих и

промышленных сферах, а также в сфере торговли или в иных аналогичных видах деятельности.

Осторожно!
Остаточные риски
Определенные остаточные риски невозможно исключить полностью даже при использовании электроинструмента в соответствии с инструкциями.
Потенциальные риски, связанные с особенностями конструкции и конфигурации электроинструмента, следующие:

- Резаные травмы, если не используется защитная одежда.
- Травмы и повреждение имущества вследствие поражения вылетающими предметами.
- Поражение легких при отсутствии респиратора во время работы.
- Поражение органов слуха, если не используются подходящие средства защиты органов слуха.
- Вред здоровью, вызванный постоянной вибрацией, если инструмент используется в течение длительного периода времени или неправильно настроен и обслуживается.

Внимание! Во время работы данный электроинструмент является источником электромагнитного поля. При определенных обстоятельствах это поле может напрямую или косвенно влиять на работу медицинских имплантантов. Чтобы сократить риски серьезных или смертельных травм, людям с медицинскими имплантантами рекомендуется перед использованием инструмента проконсультироваться со своим врачом или производителем имплантанта.

4. Технические характеристики

Блок двигателя:	
Напряжение	36 В, постоянный ток
Класс защиты:	III
Электротриммер	
Обороты n_0	6400 мин$^{-1}$
Диаметр окружности резания лески	0—33 см
Длина лески	8 м
Диаметр лески	2,0 мм
Скорость скашивания	
Обороты n_0	6400 мин$^{-1}$
Диаметр окружности резания лезвия	0—25,5 см
Высоторез	
Длина пильной шины:	200 мм
Максимальная длина стрижки:	180 мм
Шаг цепи:	3/8“, 33 зуба
Толщина цепи:	(0,043“) 1,1 мм
Цепная шестерня:	3 зубьев, 3/8“
Скорость резки при номинальных оборотах	10,0 м/с
Объем масляного бака:	100 см^3
Вес нетто без режущей шины + цепи:	5,2 кг
Цепь:	Oregon/90PX033X
Режущая шина:	Oregon 084LNEA041
Кусторез	
Длина пильной шины:	510 мм
Максимальная длина стрижки:	450 мм
Расстояние между зубьями:	24 мм
Число срезов в мин:	2400
Звук и вибрация	
Уровень звуковой мощности L_{WA} (электротриммер) 89,9 дБ(A)	2,9 дБ(A)
Уровень звуковой мощности, LWA	90,59 дБ(A)
Погрешность, K	3 дБ(A)
Уровень звукового давления, L_{pA} (электротриммер)	83,6 дБ(A)
Уровень звукового давления, L_{pA}	82,2 дБ(A)
Погрешность, K	3 дБ(A)
Гарантированный уровень звуковой мощности, L_{WA}	96 дБ(A)

Пользуйтесь наушниками.
Шум может привести к повреждению органов - слуха.
Значения звуковой и вибрационной нагрузок измерены в соответствии с требованиями стандартов EN ISO 11201, EN ISO 3744, EN ISO 22867 и EN ISO 22868.

Показатели рукоятки при работе под нагрузкой
Вибрационное излучение a_h (электротриммер) = 2,417 м/с^2
Вибрационное излучение a_h = 2,459 м/с^2
Погрешность K = 1,5 м/с^2
Указанные уровни вибрации и шума измерены в соответствии с набором стандартизированных критериев и могут быть использованы для сравнения одного электроинструмента с другим.
Указанные уровни вибрации и шума также могут быть использованы для проведения первичной оценки воздействия.

Внимание:
Уровни вибрационного и шумового излучения могут отличаться от указанного уровня при фактическом использовании, в зависимости от способа применения электроинструмента, в частности от обрабатываемой заготовки.

Сведите уровень шума и вибрации к минимуму.

- Используйте только полностью исправное оборудование.
- Проводите регулярное техническое обслуживание и очистку устройства.
- Скорректируйте свою манеру работы в соответствии с режимами работы устройства.
- Не допускайте перегрузки устройства.

- Своевременно проводите обслуживание устройства.
- Отключайте устройство, когда оно не используется.
- Надевайте защитные перчатки.

Важно!
Инструмент поставляется без аккумуляторных батарей и зарядного устройства; разрешается использование только литий-ионных аккумуляторных батарей серии Power-X-Change!
Зарядка литий-ионных аккумуляторных батарей серии Power-X-Change должна осуществляться только с помощью зарядного устройства Power-X.

5. Перед использованием оборудования

Внимание!
Перед регулировкой инструмента всегда вынимайте аккумуляторную батарею.

Опасно!
Устанавливайте аккумуляторную батарею только после полной сборки инструмента.
При работе с инструментом всегда надевайте защитные перчатки и используйте прилагаемые кожухи для лезвия, чтобы защитить себя от травм.
Перед каждым использованием инструмента:

- Убедитесь, что защитные и режущее устройства находятся в идеальном состоянии и полностью укомплектованы
- Убедитесь, что все резьбовые соединения надежно затянуты
- Убедитесь, что все подвижные части движутся плавно

5.1 Общая информация о сборке/регулировках

5.1.1 Установка направляющей ручки (рис. 3)

Чтобы установить/снять направляющую ручку, используйте прилагаемый шестигранный ключ (рис. 2/поз. 26).
Установите направляющую ручку (поз. 16) на держатель (поз. 6). Вставьте винт ручки (поз. 16a) в направляющую ручку (поз. 16). Привинтите боковую направляющую ручку (поз. 16b) к направляющей ручке.
При необходимости, положение направляющей ручки можно отрегулировать, ослабив ее винт. Перед использованием инструмента снова затяните винт ручки.
Держать и направлять инструмент также можно с помощью боковой направляющей ручки.
После установки направляющей ручки ее запрещается снимать даже для очистки и технического обслуживания. Для соблюдения требуемого безопасного расстояния от вращающихся инструментов необходимо всегда устанавливать направляющую ручку в соответствии с инструкциями (боковая направляющая ручка с левой стороны инструмента).

5.1.2 Установка ремня (рис. 4)

Прикрепите крючок карабина (поз. 17a) ремня (поз. 17) к держателю ремня (поз. 5). Отрегулируйте длину ремня до удобного положения с помощью регулятор ремня. При необходимости, можно отрегулировать положение держателя ремня (поз. 5) на длинной ручке. Для этого ослабьте барашковую гайку (рис. 2/поз. 5a) на держателе ремня, переместите держатель, а затем снова затяните барашковую гайку.

5.1.3 Установка удлинительной трубки на блок двигателя (рис. 5-6)

Примечание: Все модули можно устанавливать как с удлинительной трубкой, так и без нее (рис. 2/поз. 12). Это зависит от требуемой рабочей высоты.
Убедитесь, что крепежные винты (поз. A) находятся на одной стороне, а затем вставьте удлинительную трубку (поз. 12) в трубку блока двигателя (поз. 11). С помощью накидной гайки (поз. 7) скрутите две трубки вместе. Теперь блок двигателя прикручен к удлинительной трубке (рис. 6). Разборка выполняется в обратной последовательности.

5.1.4 Трансформация соединительной трубки

Модуль триммера/газонокосилки (рис. 2/поз. 13) поставляется с уже установленной соединительной трубкой (рис. 2/поз. 8). Чтобы иметь возможность использовать другой модуль, соединительную трубку необходимо трансформировать. Эта процедура описана в разделе 5.3.1 на примере модуля высотореза.

5.2 Сборка/регулировка триммера/газонокосилки

Примечание:
• Модуль триммера/газонокосилки (рис. 2/поз. 13) поставляется с уже установленной соединительной трубкой (рис. 2/поз. 8).
• В заводской комплектации инструмент поставляется в готовом к работе состоянии в виде триммера с установленной режущей леской.
• Инструмент разрешается использовать в качестве триммера только в том случае, если он оснащен защитным кожухом лезвия режущей лески (рис. 2/поз. 23a) (предварительно устанавливается на заводе).

5.2.1 Установка защитного кожуха (рис. 7)

С помощью прилагаемого шестигранного ключа (поз. 26) выкрутите шестигранный винт из защитного кожуха. До упора надвиньте защитный кожух (поз. 23) на крепление, предусмотренное на корпусе редуктора, а затем надежно закрепите его шестигранным винтом, снятым ранее. Снимите защитную наклейку (поз. B) с лезвия режущей лески. Внимание! Соблюдайте осторожность, чтобы не порезаться о лезвие режущей лески.

5.2.2 Извлечение/установка блока режущей лески (рис. 8)

5.2.2.a Извлечение блока режущей лески

Для использования инструмента в качестве газонокосилки необходимо снять блок режущей лески. Поверните блок режущей лески (поз. C) таким образом, чтобы стало видно углубление фланца (рис. 11a/ поз. H) в углублении корпуса (поз. D). Вставьте шестигранный ключ (поз. 26) в углубления и поверните блок режущей лески (поз. C) по часовой стрелке (a) в направлении от оси редуктора.

5.2.2.b Установка блока режущей лески

Для использования инструмента в качестве триммера необходимо установить блок режущей лески на место. Поворачивайте блок режущей лески (поз. C) против часовой стрелки (b) в направлении оси редуктора до углубления корпуса (поз. D), пока не станет видно углубление фланца (рис. 11a/поз. H). Вставьте шестигранный ключ (поз. 26) в углубления и поверните блок режущей лески (поз. C) против часовой стрелки. Извлеките - шестигранный ключ. Проверьте, свободно ли вращается блок режущей лески. Если неисправность не устранена, обратитесь с вопросом по данному механизму к специалисту.

5.2.3 Защитный кожух для использования с лезвием (рис. 9-10)

Осторожно! Если необходимо работать с лезвием, следует снять защитный кожух лезвия режущей лески (поз. 23a). Соблюдайте осторожность, чтобы не порезаться о лезвие режущей лески (поз. 23c).
Ослабьте два стопорных винта (поз. E) на крышке лезвия режущей лески (поз. 23a). Начните с боковой стороны и осторожно нажмите на язычки (поз. 23b), а затем постепенно снимите крышку лезвия режущей лески (поз. 23a).

5.2.4 Защитный кожух для использования с режущей леской (рис. 9-10)

Осторожно! Если необходимо работать с режущей леской, следует установить защитный кожух лезвия режущей лески (поз. 23a). Соблюдайте осторожность, чтобы не порезаться о лезвие режущей лески.
Начните с боковой стороны и снова вдавите язычки (поз. 23b). Закрепите их двумя крепежными винтами (поз. E).

5.2.5 Установка/демонтаж лезвия Снимите блок режущей лески, как описано в - разделе 5.2.2.a.

5.2.5.a Установка лезвия (рис. 11a - 11f)

Важно! Если фланец (поз. 30), расположенный между лезвием и корпусом редуктора (см. подробный чертеж 11g/ поз. 30) соскользнул с оси редуктора (поз. F) при демонтаже блока режущей лески, установите его обратно на ось редуктора (поз. F). Сторона с открытым фланцем должна быть обращена к корпусу редуктора.

1. Установите лезвие (поз. 25) на фланец (поз. 30) в центральном положении.
2. Установите нажимную пластину (поз. 27) таким образом, чтобы ее верхняя кромка была обращена к лезвию. (См. также подробный чертеж 11g.)
3. Установите крышку нажимной пластины (поз. 28) (см. также подробный чертеж 11g)
4. Навинтите шестигранную гайку M10 (поз. 29) с левой резьбой (см. также подробный чертеж 11g). Внимание! В целях безопасности разрешается только однократное (без исключения) использование самостопорящихся гаек.
5. Вставьте шестигранный ключ (поз. 26) в углубление корпуса редуктора и фланца. Крепко затяните шестигранную гайку с помощью многофункционального инструмента 19 размера (поз. 24).
6. Убрав монтажные инструменты убедитесь, что лезвие свободно вращается. Если неисправность не устранена, обратитесь с вопросом по данному механизму к специалисту.
7. Снимите защитные крышки лезвия (поз. 25a). Внимание! Соблюдайте осторожность, чтобы не пораниться о лезвие.

5.2.5.b Демонтаж лезвия

Снимите лезвие в порядке, обратном описанному в разделе 5.2.5.a.

5.2.6 Установка модуля триммера/газонокосилки на блок двигателя (рис. 12)

Вставьте соединительную трубку (поз. 8) полностью собранного модуля

триммера/газонокосилки и удлинительную трубку (поз. 12) предварительно собранного блока двигателя друг в друга, затем закрепите их соединительной гайкой (поз. 7). Разборка выполняется в обратной последовательности.

5.2.7 Регулировка высоты среза (рис. 13)

Чтобы определить оптимальную длину ремня, наденьте ремень (см. пункт 6.1.1) и сделайте несколько движений из стороны в сторону, не запуская двигатель.

5.3 Установка/регулировка высотореза

Опасно! Устанавливайте аккумуляторную батарею только после полной сборки высотореза и регулировки натяжения цепи. Во избежание травм всегда надевайте защитные перчатки при работе с высоторезом. Используйте защитный кожух режущей шины (рис. 2/поз. 20).

5.3.1 Трансформация соединительной трубки (рис. 14-16)

Для использования другого модуля (например, высотореза) необходимо трансформировать соединительную трубку (рис. 2/поз. 8).
1. Нажмите на фиксатор (поз. 9) вперед и поверните соединительную гайку (поз. 8a). Снимите соединительную
трубку (поз. 8) с модуля.
2. Установите соединительную трубку (поз. 8) на модуль (например, высоторез, поз. 14).
3. До упора навинтите соединительную гайку (поз. 8a) на модуль (например, высоторез, поз. 14).

5.3.2 Установка режущей шины и пильной цепи (рис. 17-19)

1. С помощью многофункционального инструмента 13 размера (поз. 22) выкрутите крепежный винт колпака цепной шестерни (поз. 14a).
2. Снимите колпак цепной шестерни.
3. Уложите пильную цепь (поз. 18) в паз, который проходит вокруг режущей шины (поз. 19).
4. Вставьте режущую шину (поз. 19) и пильную цепь (поз. 18) в крепление высотореза. Одновременно направьте пильную цепь вокруг цепной шестерни (поз. 14b) и зацепите режущую шину за болт натяжения цепи (поз. 14c).
5. Установите колпак цепной шестерни и туго затяните крепежный винт рукой.
Примечание: Не затягивайте крепежный винт полностью, пока не отрегулируете натяжение цепи (см. раздел 5.3.3).

5.3.3 Натяжение пильной цепи (рис. 20-21)

1. Немного ослабьте крепежный винт колпака цепной шестерни (используйте многофункциональный инструмент 13 размера).
2. Используя многофункциональный инструмент 4 мм (поз. 22) для поворота винта натяжения цепи (поз. 14d), отрегулируйте натяжение пильной цепи. Поворот винта по часовой стрелке увеличивает натяжение цепи, поворот против часовой стрелки уменьшает натяжение цепи. Натяжение пильной цепи оптимально, если ее можно приподнять приблизительно на 2 мм посередине режущей шины.
3. Затяните крепежный винт колпака цепной шестерни (используйте многофункциональный инструмент 13 размера).

Опасно! Все звенья цепи должны правильно лежать в направляющей канавке шины.

Примечания по натяжению цепи:
В целях безопасности пильная цепь должна быть хорошо натянута. Если пильную цепь можно приподнять примерно на 2 мм от центра пильной шины, ее натяжение идеально (рис.
21). Во время резки температура пильной цепи повышается, и ее длина изменяется. Поэтому важно проверять натяжение цепи по меньшей мере каждые 10 минут и регулировать его по мере необходимости. Это особенно касается новых цепей. После окончания работ снова ослабьте пильную цепь, так как по мере остывания ее длина будет уменьшаться. Это позволит предотвратить повреждение цепи.

5.3.4 Смазка пильной цепи

Важно! (рис. 22) Никогда на начинайте работу, если цепь не смазана маслом для пильной цепи. Использование высотореза без масла для пильной цепи или при уровне масла ниже отметки "min" (мин.) приведет к повреждению высотореза.

Важно! Обратите внимание на температурный режим:
Разные смазки с совершенно разной вязкостью требуются при разной температуре окружающей среды. При более низких температурах вам потребуются масла с низкой вязкостью для образования достаточной смазочной пленки. Однако, если летом использовать то же масло с низкой вязкостью, оно станет еще тоньше из-за температуры окружающей среды, и в результате смазочная пленка может разрушиться, что приведет к перегреву и повреждению цепи. Кроме того,

цепное масло будет гореть и выделять нежелательные загрязняющие вещества.
Заполнение масляного бака (рис. 22)
1. Разместите высоторез на ровной поверхности.
2. Очистите участок вокруг крышки масляного бака (поз. 10) и снимите крышку.
3. Залейте в бак (поз. 10a) масло для пильной цепи. При этом следите за тем, чтобы в бак не попали инородные включения, так как это может привести к засорению масляного сопла.
4. Закрутите на место крышку масляного бака (поз. 10).
Высоторез будет готов к работе после того, как вы прикрутите его к блоку двигателя (см. раздел 5.2.6).

5.2 Сборка/регулировка кусторeза

5.4.1 Сборка

Кусторез готов к работе после выполнения трансформации соединительной трубки (см. раздел 5.3.1) и ее закрепления на блоке двигателя (см. раздел 5.2.6).

5.4 Регулировка наклона корпуса (рис. 23)

Нажмите кнопку блокировки (поз. 15a) и установите наклон корпуса в любом из 7 - положений фиксации.

5.5 Установка аккумуляторной батареи (рис. 24a-24b)

Установите аккумуляторную батарею в предназначенное для нее место (поз. 1). При правильной установке батареи вы должны услышать щелчок. Для извлечения аккумуляторной батареи необходимо нажать на кнопку с защелкой (поз. N) и вынуть батарею.

5.6 Зарядка аккумуляторной батареи (рис. 25)

1. Извлеките аккумуляторную батарею из инструмента. Для этого необходимо нажать кнопку с защелкой.
2. Убедитесь, что напряжение в сети совпадает с обозначенным на паспортной табличке зарядного устройства. Вставьте вилку зарядного устройства в сетевую розетку. Индикатор зеленого цвета начнет мигать.
3. Вставьте аккумуляторную батарею в зарядное устройство.
4. В Разделе «Индикация заряда батареи» представлена таблица с объяснением режимов индикации светодиодов на зарядном устройстве.

Во время зарядки аккумуляторная батарея может немного нагреться. Это нормально.

В случае, если аккумуляторная батарея не заряжается, проверьте:
- напряжение в сети
- контакты аккумуляторной батареи и зарядного устройства
- Если аккумуляторная батарея по-прежнему не заряжается, отправьте зарядное устройство и аккумуляторную батарею в наш сервисный центр.

По вопросам надежной упаковки и доставки изделий обратитесь в наш сервисный центр или пункт продаж, где оборудование было приобретено.

При отправке и утилизации аккумуляторов и аккумуляторных инструментов всегда упаковывайте их в индивидуальные пластиковые пакеты, чтобы избежать возникновения короткого замыкания и пожара.

Чтобы обеспечить длительный срок службы аккумуляторной батареи, ее необходимо своевременно заряжать. Если вы заметили, что производительность устройства снизилась, аккумуляторную батарею следует зарядить. Крайне не рекомендуем допускать полной разрядки аккумуляторной батареи. Это может привести к ее повреждению.

5.7 Индикатор уровня заряда аккумуляторной батареи (рис. 26)

Нажмите кнопку индикатора уровня заряда батареи (поз. M). Индикатор уровня заряда аккумуляторной батареи (поз. L) показывает уровень ее заряда с помощью 3 светодиодных индикаторов.
Все три индикатора горят:
Аккумуляторная батарея полностью заряжена.
Горит один или два индикатора:
Аккумуляторная батарея достаточно заряжена.
Мигает один индикатор:
Аккумуляторная батарея разряжена, зарядите батарею.
Мигают все индикаторы:
Перезаряжаемая батарея была полностью - разряжена и теперь неисправна. Не используйте и не пытайтесь зарядить неисправную перезаряжаемую батарею.

6. Эксплуатация

Обратите внимание на то, что требования - законодательства к обеспечению защиты от шума могут различаться в разных странах.

6.1 Общие сведения

6.1.1 Закрепление ремня (рис. 27-28)

Важно! При работе с инструментом всегда используйте ремень. Прежде чем снять ремень необходимо выключить инструмент. В противном случае существует риск получения травмы.

1. Накиньте ремень (поз. 17) на плечо.
2. Отрегулируйте длину ремня таким образом, чтобы держатель ремня находился на уровне талии.
3. На ремне есть клипса. Сожмите клипсу, если вам нужно быстро снять инструмент.

6.1.2 Включение и выключение

Включение (рис. 29)
• Одной рукой крепко держите инструмент за ручку (поз. 4), а другой рукой — за направляющую ручку (поз. 16).
• Нажмите на стрелочный замок (поз. 3), затем нажмите на двухпозиционный переключатель (поз. 2).
Выключение (рис. 29)
Отпустите двухпозиционный переключатель (поз. 2).

7. Использование для работы

Опасно! Работайте только с полностью собранным инструментом. При выполнении работ на самом инструменте всегда надевайте защитные перчатки и используйте прилагаемые кожухи для лезвий, чтобы защитить себя от травм.
Перед каждым использованием необходимо убедиться в том, что:

- защитные и режущее устройства находятся в идеальном состоянии и полностью укомплектованы;
- все резьбовые соединения надежно затянуты;
- все подвижные части движутся плавно;
- Категорически запрещается использовать инструмент с явными повреждениями.

7.1 Работа с аккумуляторным триммером/газонокосилкой

Перед началом использования инструмента отработайте все приемы работы при выключенном двигателе и без перезаряжаемой аккумуляторной батареи. Используйте режущую леску только для скашивания сухой травы. Если трава длинная, ее следует скашивать в несколько этапов, постепенно уменьшая высоту травы (рис. 30).

Удлинение режущей лески (рис. 31) Опасно!
В качестве режущей лески запрещается использовать металлическую проволоку или металлическую проволоку в пластмассовой оболочке. Это может привести к получению серьезных травм.

Электротриммер оснащен системой полуавтоматического выпуска лески (автоматическая толчковая подача лески). Если вы активируете полуавтоматическую систему выпуска лески, выпуск лески будет осуществляться автоматически, что позволяет постоянно поддерживать идеальную ширину резки. Для выпуска лески запустите двигатель и постучите катушкой по земле. Леска автоматически удлинится. Нож, встроенный в защитный кожух, обрезает леску до необходимой длины. Следует иметь в виду, что чем чаще вы активируете систему автоматического выпуска лески, тем быстрее леска будет изнашиваться.

Примечание: Если при первом использовании инструмента длина лески слишком велика, избыточную длину срежет нож на защитном кожухе. Если при первом использовании инструмента леска слишком коротка, нажмите кнопку на катушке и вытащите леску. При первом запуске инструмента леска будет отрезана до идеальной длины автоматически. С помощью щетки или аналогичного инструмента аккуратно удаляйте остатки травы с нижней стороны защитного кожуха через равные промежутки времени.

Различные техники стрижки
При условиии правильной сборки инструмент позволяет остригать сорняки и высокую траву в труднодоступных местах, например, вдоль заборов, стен и фундаментов, а также вокруг деревьев. Устройство также можно использовать для стрижки растительности, чтобы подготовить сад перед посевом, или для очистки определенного участка, расположенного близко к земле.

Обратите внимание: Даже при бережном обращении стрижка вокруг фундамента, каменных или бетонных стен и т.п. приведет к ускоренному износу лески.

Подрезка/стрижка
Поворачивайте триммер из стороны в сторону серповидным движением. Всегда следите, чтобы катушка лески оставалась параллельной земле. Исходя из особенностей участка, определите желаемую высоту стрижки. Удерживайте катушку с леской на необходимой высоте для равномерного среза (рис. 32).

Низкая подрезка
Держите триммер прямо перед собой под небольшим углом так, чтобы нижняя часть

катушки лески находилась над землей, и леска срезала нужный участок. Всегда косите от себя. Никогда не тяните триммер на себя.

Стрижка вдоль заборов/фундаментов
При стрижке вдоль заборов из стальной сетки, штакетников, стен и фундаментов из натурального камня, приближайтесь к ним медленно во избежание контакта с препятствиями. При контакте с камнями, каменными стенами или фундаментом леска быстро изнашивается. При контакте с забором из проволочной сетки леска оборвется.

Подрезка вокруг деревьев
При подрезке вокруг стволов деревьев перемещайте триммер медленно, чтобы не повредить кору. Во время подрезки вокруг дерева, обходите его слева направо. Косите - траву и сорняки краем лески, немного наклоняя катушку.

Предупреждение: будьте предельно осторожны во время скашивания. Держитесь на расстоянии 30 метров от других людей или животных.

Стрижка
При скашивании до грунта вы срезаете всю растительность. Для этого наклоните катушку с леской вправо под углом 30°. Установите ручку в необходимое положение. Помните о повышенном риске травмирования пользователя, посторонних лиц и животных, а также о риске повреждения имущества в результате выбрасывания каких-либо предметов (например, камней) на прилегающую территорию (рис. 33).

Предупреждение: Запрещается использовать инструмент для уборки - предметов с дорожек и т.д.
Это мощный инструмент, поэтому небольшие камни или другие предметы могут быть отброшены на 15 и более метров, что приведет к травмам или повреждению автомобилей, домов и окон.

Пиление
Данный инструмент не предназначен для распиловки.

Застревание
Если лезвие застряло при резке слишком плотного растения, немедленно выключите двигатель. Перед повторным использованием уберите остатки травы и очистите инструмент.

Как избежать отдачи
При работе режущим лезвием существует опасность отдачи при ударе о твердые препятствия (ствол дерева, ветка, пень, камень и т.п.). При этом инструмент откидывается назад, в направлении, противоположном вращению лезвия. Это может привести к потере контроля над инструментом. Запрещается использовать лезвие при работе рядом с заборами, металлическими штырями, межевыми камнями и фундаментами. При резке твердых стеблей направляйте лезвие, как показано на рис. 34, во избежание отдачи.

7.2 Работа с высоторезом

Подготовка
В целях безопасности перед каждым использованием проверяйте следующее:

Состояние аккумуляторного высотореза
Перед началом работы проверьте аккумуляторный высоторез на наличие повреждений корпуса, пильной цепи и режущей шины. Категорически запрещается использовать инструмент с явными повреждениями.

Масляный бак
Проверьте уровень масла в масляном баке. Как до, так и во время работы следите за тем, чтобы в системе всегда было достаточно масла. Во избежание повреждения аккумуляторного высотореза категорически запрещается запускать пилу при отсутствии масла в системе или если уровень масла опустился ниже отметки "min" (мин.). В среднем одной заправки хватает примерно на 15 минут, в зависимости от количества перерывов и нагрузки.

Цепь
Проверьте натяжение пильной цепи и состояние режущих элементов. Чем острее пильная цепь, тем проще и легче управлять аккумуляторным высоторезом. Это касается и натяжения цепи. Для большей безопасности необходимо проверять натяжение цепи каждые 10 минут во время работы. В частности, новые пильные цепи имеют свойство слишком сильно растягиваться.

Защитная одежда
Всегда надевайте соответствующую плотно прилегающую защитную одежду, например, специальные брюки, стойкие к порезам, защитные перчатки и защитную обувь.

Защита органов слуха и защитные очки
Надевайте защитный шлем с встроенным щитком и наушниками. Это обеспечит защиту от падающих и отскакивающих веток.

Техника безопасности
- Для обеспечения безопасности при работе необходимо наклонять инструмент под углом макс. 60° во время

работы.
- Никогда не стойте под веткой, которую хотите распилить.
- Соблюдайте особую осторожность при работе с натянутыми и расщепленными ветками.
- Возможен риск получения травм от падающих веток и кусков древесины, отлетающих на прилегающую территорию!
- Убедитесь, что в зоне работы нет посторонних лиц или животных.
- Инструмент не защищен от поражения электрическим током при контакте с высоковольтными кабелями. Сохраняйте минимальное расстояние равное 10 м от кабелей под напряжением. Поражение электрическим током может привести к смертельному исходу.
- При работе на склонах всегда стойте выше или сбоку от ветви, которую вы хотите обрезать.
- Держите инструмент как можно ближе к себе. Так вы сохраните равновесие.

Техники скашивания
- Во время подрезания веток держите инструмент под углом макс. 60° к горизонтали, чтобы избежать удара падающей веткой (рис. 35).
- Начинайте с нижних ветвей дерева. В таком случае срезанные ветви будут падать свободно.
- После завершения среза вес пилы резко возрастает, поскольку ветка больше не поддерживает пилу. Это может привести к потере контроля над пилой.
- Вынимайте пилу из пропила только с работающей пильной цепью. Это позволит избежать заклинивания.
- Никогда не режьте концом пилы.
- При обрезке избегайте травмирования воротника ствола. Порезы не позволят дереву заживлять раны.

Отпиливание мелких веток (рис. 36):
Расположите контактную поверхность пилы на ветке. Это позволит избежать резких движений пилы в начале пропила. Слегка надавливая, проведите пилу сверху вниз через ветку.

Отпиливание больших и длинных веток (рис. 37): При работе с крупными ветками выполняйте рельефный срез.
Сначала пропилите 1/3 диаметра ветки (a) верхней стороной режущей шины в направлении сверху вниз. Затем сделайте рез нижней стороной режущей шины сверху вниз по направлению к первому разрезу (b). Отпиливайте длинные ветки в несколько этапов, чтобы контролировать место контакта.

Отдача
Термин «отдача» описывает то, что происходит, когда работающий высоторез внезапно отскакивает вверх и назад. Обычно это происходит из-за контакта между концом шины и заготовкой или из-за заклинивания пильной цепи.
В случае отдачи внезапно и резко повышается нагрузка. В результате возникает неконтролируемое поведение аккумуляторного высотореза. Это часто может привести к очень серьезным травмам пользователя или находящихся поблизости людей. Риск отдачи максимален, когда пила касается ветки концом режущей шины, так как в этом месте образуется наибольший рычаг. Поэтому безопаснее всего располагать пилу как можно более ровно.
Внимание!

- Всегда следите за правильным натяжением цепи.
- Используйте только аккумуляторный высоторез, который находится в идеальном рабочем состоянии.
- Работайте только с пильной цепью, которая была заточена в соответствии с инструкциями.
- Никогда не выполняйте резку верхним краем или концом шины.
- Всегда крепко держите аккумуляторный высоторез обеими руками.

Распил дерева, находящегося под натяжением
Особая осторожность требуется при распиле дерева, находящегося под натяжением. Резка древесины под натяжением может ослабить натяжение, и ветка станет неуправляемой. В худшем случае это может привести к тяжелым или даже смертельным травмам. Данный вид работы должны проводить только специально обученные лица.

7.3 Работа с аккумуляторным кусторезом

- Проверьте работу лезвий. Благодаря сдвоенным режущим кромкам лезвия вращаются в противоположных направлениях, что гарантирует высокую производительность резки и плавность работы.
- Займите устойчивое положение и крепко держите инструмент обеими руками на некотором расстоянии от тела. Перед включением убедитесь, что инструмент не касается каких-либо предметов.

Рабочие инструкции
- Кусторез может использоваться для обрезки тонких веток и кустов, а также живой изгороди.

- Для наилучших результатов подрезки удерживайте кусторез так, чтобы зубья режущего лезвия располагались под углом прибл. 15° по отношению к подрезаемому участку (см. рисунок 38).
- Лезвия со сдвоенными режущими кромками вращаются в противоположных направлениях, что позволяет выполнять резку в обоих направлениях (см. рис. 39).
- Чтобы высота живой изгороди была одинаковой, рекомендуется натянуть нить вдоль ее края в качестве уровня. Срезайте все ветки, выступающие за пределы нити (см. рис.40/41).
- Подрезайте боковую часть изгороди, перемещая кусторез по кривой снизу вверх (см. рис. 42).

8. Очистка, техническое обслуживание и заказ запасных частей

Опасно!
Перед выполнением любых работ по очистке или техническому обслуживанию извлеките аккумуляторную батарею.

8.1 Общие сведения по очистке

- Регулярно очищайте механизм натяжения, продувая его сжатым воздухом или очищая щеткой. Не используйте какие-либо инструменты для очистки.
- Не допускайте попадания масла на ручки, чтобы захват всегда был надежным.
- Никогда не погружайте инструмент в воду или в другие жидкости для очистки.
- Используйте щетку для удаления загрязнений с защитных кожухов.
- По возможности, не допускайте попадания грязи и пыли в защитные устройства, выпускные отверстия и кожух двигателя. Инструмент необходимо протирать чистой тканью или продувать его сжатым воздухом под низким давлением.
- Мы рекомендуем выполнять очистку инструмента сразу же после его использования.
- Регулярно очищайте инструмент влажной тканью. Не используйте очищающие средства или растворители, поскольку они могут оказывать агрессивное воздействие на пластмассовые детали инструмента. Убедитесь, что инструмент защищен от попадания воды. Попадание воды в электрический инструмент повышает риск поражения электрическим током.

8.2 Общие сведения по техническому обслуживанию

Внутри инструмента нет деталей, требующих дополнительного технического обслуживания. Для поддержания инструмента в рабочем состоянии регулярно проводите техническое обслуживание в соответствии со следующими инструкциями. Используйте только комплектующие и запасные части, одобренные производителем. Подробную информацию см. в разделе 8.6 «Заказ запасных частей». Использование не утвержденных комплектующих или запасных частей может привести к очень серьезным травмам.

8.3 Техническое обслуживание аккумуляторного триммера/газонокосилки

8.3.1 Замена режущей лески (рис. 43-44)

Опасно! Извлеките аккумуляторные батареи!

1. Надавите на корпус катушки лески в ребристых точках, отмеченных буквой H, и снимите крышку катушки.
2. Извлеките пустую катушку лески и пружину сжатия.
3. Пропустите конец лески из новой катушки через проушину на крышке катушки (поз. K) и оставьте снаружи конец лески длиной примерно 13 см. Вставьте в катушку лески пружину сжатия (поз. L).
4. Вдавите крышку катушки в корпус катушки лески.

8.3.2 Замена режущей лески

(рис. 43, 45-46)
Опасно! Извлеките аккумуляторные батареи!

1. Надавите на корпус катушки лески в ребристых точках, отмеченных буквой H, и снимите крышку катушки.
2. Извлеките пустую катушку лески и пружину сжатия.
3. Удалите остатки лески.
4. Вставьте новую режущую леску в держатель лески внутри катушки.
5. Держа леску в натянутом состоянии, намотайте ее против часовой стрелки.
6. Зацепите примерно 15 см конца лески в один из держателей лески, расположенный на кромке катушки.
7. Проденьте конец лески с новой катушки через проушину (поз. K) в крышке катушки. Вставьте в катушку лески пружину сжатия (поз. L).
8. Резко потяните за конец лески, чтобы высвободить ее из держателя.
9. Вдавите крышку катушки в корпус катушки

лески.
При следующем повторном запуске инструмента режущая леска будет автоматически отрезана до оптимальной длины.

Важно! Обрывки нейлоновой лески, которые вылетают в окружающее пространство, могут стать причиной травм!

8.3.3 Заточка лезвия режущей лески

(рис. 9)
Лезвие режущей лески (поз. 23c) со временем может затупиться. В таком случае открутите винты, удерживающие лезвие режущей лески на защитном кожухе. Закрепите лезвие в тисках. Для заточки лезвия используйте плоский напильник, стараясь сохранить угол режущей кромки. Производите заточку только в одном направлении.

8.4 Техническое обслуживание высотореза

Используйте только пильные цепи и режущие шины, одобренные производителем. Они перечислены в разделе 4 «Технические характеристики» или поставляются в виде комплектующих (см. раздел 8.6 «Заказ запасных частей»). Использование запасных частей, не одобренных производителем, может привести к очень серьезным травмам.

Замена цепи и режущей шины
Необходимо заменять режущую шину при износе направляющей канавки. Действуйте согласно инструкциям, представленным в разделе «Режущая шина и пильная цепь».

Проверка системы автоматической смазки цепи
Необходимо регулярно проверять работу системы автоматической смазки цепи, чтобы не допустить перегрева и связанного с ним повреждения режущей шины и пильной цепи. Направьте конец режущей шины на гладкую поверхность (доску, часть спиленного дерева) и дайте высоторезу поработать. Если вы увидите на гладкой поверхности увеличивающееся масляное пятно, система автоматической смазки цепи работает правильно. Если четкие следы масла отсутствуют, следуйте инструкциям Раздела «Рекомендации по поиску и устранению неисправностей». Если эта информация не помогла исправить ситуацию, обратитесь в наш сервисный отдел или в другую мастерскую с аналогичной квалификацией.

Опасно! Запрещается прикасаться к поверхности. Держитесь на безопасном расстоянии (около 20 см).

Заточка пильной цепи
Эффективная работа с аккумуляторным высоторезом возможна только в том случае, если пильная цепь находится в хорошем состоянии и является острой. Это также снижает риск отдачи. Пильную цепь может заточить любой поставщик. Не пытайтесь затачивать пильную цепь самостоятельно, если у вас нет необходимых инструментов и опыта.

8.5 Техническое обслуживание кусторeза

(рис. 47)
Для наилучшей эффективности инструмента регулярно очищайте лезвия и смазывайте их маслом. Удалите остатки обрезков с помощью щетки и нанесите тонкий слой масла.

7.4. Заказ сменных деталей:

При заказе запасных частей необходимо указывать следующую информацию:
- Тип устройства
- Артикул устройства
- Идентификационный номер устройства
- Номера запасных частей, наши актуальные цены и информация доступны по ссылке www.Einhell-Service.com

Высоторез
Запасная режущая шина Артикул: 45.001.17
Запасная цепь Артикул: 45.001.87

Триммер/газонокосилка
Запасная катушка с леской, Артикул: 34.050.96
Запасное лезвие, Артикул: 34.050.82

9. Утилизация и переработка

Оборудование поставляется в упаковке, предотвращающей его повреждение при транспортировке. Сырье, из которого изготавливают упаковку, может быть использовано повторно или подвергнуто вторичной переработке. Оборудование и комплектующие изготовлены из различных материалов, таких как металл и пластик. Никогда не выбрасывайте неисправное устройство в контейнеры для бытовых отходов. Оборудование необходимо сдать в соответствующий пункт сбора для надлежащей утилизации. Местоположение таких пунктов сбора можно уточнить в местной уполномоченной организации.

10. Хранение и транспортировка

Извлеките аккумуляторные батареи. Храните инструмент и комплектующие в сухом, темном

месте при температуре выше нуля градусов. Идеальная температура для хранения составляет 5-30°C. Храните электроинструмент в оригинальной упаковке. Инструмент оснащен встроенным настенным держателем (рис. 48/ поз. M) для подвешивания.

- Всегда держите инструмент одной рукой за ручку и другой рукой — за направляющую ручку. Не переносите инструмент, взявшись за корпус мотора.
- При перевозке инструмента транспортным средством закрепите инструмент для предотвращения скольжения.
- По возможности, рекомендуется осуществлять транспортировку инструмента в его оригинальной упаковке.
- Перед тем, как убрать аккумуляторный многофункциональный инструмент на хранение, его необходимо очистить и - выполнить техническое обслуживание.
- Если вы не планируете использовать аккумуляторный высоторез в течение длительного периода времени, слейте масло для цепи из бака.
- На короткое время погрузите пильную цепь и режущую шину в масляную ванну, а затем оберните их масляной бумагой.
- Во время хранения или транспортировки используйте поставляемые в комплекте защитные кожухи для лезвия, режущей шины/пильной цепи и ножа кусторeза.

11. Рекомендации по поиску и устранению неисправностей

Осторожно!
Перед поиском неисправностей выключите оборудование и извлеките аккумулятор.
В таблице ниже содержится список неисправностей и способ решения, если оборудование не работает должным образом. Если это не поможет вам найти и устранить проблему, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Оборудование не работает	- Разряжена аккумуляторная батарея - Аккумуляторная батарея вставлена некорректно	- Зарядите аккумуляторную батарею - Извлеките аккумуляторную батарею и вставьте ее заново (см. 5.5)
Оборудование работает с перебоями	- Незакрепленное соединение (снаружи) - Незакрепленное соединение (внутри) - Неисправен двухпозиционный переключатель	- Проконсультируйтесь в специализированной мастерской. - Проконсультируйтесь в специализированной мастерской. - Проконсультируйтесь в специализированной мастерской.
Пильная цепь сухая	- Отсутствует масло в масляном баке - Вентиляционное отверстие в крышке масляного бака заблокировано - Забит маслосливной канал	- Долейте масло - Очистите крышку масляного бака - Очистите маслосливной канал
Цепь/направляющая шина горячая	- Отсутствует масло в масляном баке - Вентиляционное отверстие в крышке масляного бака заблокировано - Забит маслосливной канал - Тупая цепь - Чрезмерное натяжение цепи	- Долейте масло - Очистите крышку масляного бака - Очистите маслосливной канал - Заточите или замените цепь - Проверьте натяжение цепи
Пила дрожит, вибрирует или пилит неправильно	- Цепь недостаточно натянута - Тупая цепь - Цепь изношена - Зубья пилы лежат в неправильном - направлении	- Отрегулируйте натяжение цепи - Заточите или замените цепь - Замените цепь - Установите цепь заново, направив зубья правильно

12. Индикатор зарядного устройства

Состояние индикатора		Описание и меры, которые необходимо предпринять
Красный светодиод	**Зеленый светодиод**	
Не горит	Мигает	**Готовность к эксплуатации** Зарядное устройство подключено к сети и готово к использованию. В зарядном устройстве нет аккумуляторной батареи
Горит	Не горит	**Зарядка** Зарядное устройство заряжает аккумулятор в режиме быстрой зарядки. Время зарядки указано на самом зарядном устройстве. **Важно!** Фактическое время зарядки может немного отличаться от указанного времени, в зависимости от фактического заряда аккумуляторной батареи.
Не горит	Горит	**Батарея заряжена и готова к использованию.** Затем устройство переключается в режим щадящей зарядки до полной зарядки батареи. Чтобы полностью зарядить аккумуляторную батарею, оставьте ее в зарядном устройстве еще примерно на 15 минут. **Необходимые меры:** Извлеките аккумуляторную батарею из оборудования. Отключите зарядное устройство от сети.
Мигает	Не горит	**Адаптивная зарядка** Зарядное устройство работает в режиме щадящей зарядки. Из соображений безопасности аккумулятор заряжается медленнее, и зарядка занимает больше времени. Это может происходить в следующих случаях: - Перезаряжаемая аккумуляторная батарея не использовалась длительное время. - Температура батареи не соответствует рекомендованному температурному диапазону. **Необходимые меры:** Дождитесь завершения процесса зарядки; зарядку аккумуляторной батареи можно продолжить.
Мигает	Мигает	**Неисправность** Зарядка невозможна. Батарея неисправна. **Необходимые меры:** Никогда не заряжайте неисправные батареи. Извлеките аккумуляторную батарею из оборудования.
Горит	Горит	**Нарушение температурного режима** Аккумуляторная батарея перегрета (например, из-за прямого попадания солнечных лучей) или слишком холодная (ниже 0°C). **Необходимые меры:** Извлеките аккумуляторную батарею и оставьте ее при комнатной температуре (примерно 20°C) на сутки.



Только для стран ЕС

Не выбрасывайте неисправное электрическое оборудование в контейнеры для бытового мусора.

В соответствии с Директивой ЕС 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования и ее применением в национальном законодательстве, старые электроинструменты необходимо утилизировать отдельно от других отходов экологически безопасным способом, например, в пункте вторичной переработки.

Альтернатива утилизации путем возврата:

В качестве альтернативы возврату оборудования изготовителю, владелец электрооборудования должен обеспечить его надлежащую утилизацию. Старое оборудование можно сдать в соответствующий пункт сбора, который занимается утилизацией оборудования в соответствии с национальными нормативами переработки и утилизации. Это требование не распространяется на комплектующие или вспомогательные средства, которые не содержат электрические компоненты и поставляются со старым оборудованием.

Копирование, а также полное или частичное воспроизведение каким-либо способом документации и документов, сопровождающих изделия, разрешено только с прямого согласия компании Einhell Germany AG.

Сохраняется право на внесение технических изменений

Информация по сервисному обслуживанию

У нас надежные сервисные партнеры во всех странах, перечисленных в гарантийном талоне; их контактные данные вы также можете найти в гарантийном талоне. Они помогут вам по всем вопросам сервисного обслуживания: ремонт, заказ запасных частей и замена изнашиваемых деталей, а также покупка расходных материалов.
Обращаем ваше внимание, что некоторые части данного устройства подвержены нормальному или естественному износу и поэтому также используются в качестве расходных материалов.

Категория	Пример
Изнашиваемые детали*	Пильная шина, направляющая лезвия, аккумуляторная батарея, держатель катушки с леской
Расходные материалы*	Пильная цепь, лезвие, режущая леска
Отсутствующие детали	

* Могут не входить в объем поставки!
В случае обнаружения дефектов или неисправностей сообщите о проблеме по адресу www.Einhell-Service.com. Вам необходимо подробно и точно описать проблему и ответить на следующие вопросы:

- Работало ли устройство какое-то время, или оно было неисправно с самого начала?
- Заметили ли вы какие-либо неисправности (признаки или дефекты) до поломки?
- В чем, на ваш взгляд, состоит неисправность устройства (основной признак)?

Опишите эту неисправность.

ISC GmbH • Eschenstraße 6 • D-94405 Landau/Isar

EU

Konformitätserklärung

D	erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel	**PL**	deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
GB	explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product	**BG**	декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
F	déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article	**LV**	paskaidro sadu atbilstTbu ES direktTvai un standartiem
		LT	apibudina sj atitikimq EU reikalavimams ir prekes normoms
I	dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo	**RO**	declara urmatoarea conformitate conform directivei UE §i normelor pentru articolul
NL	verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product	**GR**	δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
E	declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artfculo	**HR**	potvrduje sljedecu uskladenost prema smjernicama EU i normama za artikl
P	declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo	**BIH**	potvrduje sljedecu uskladenost prema smjernicama EU i normama za artikl
DK	attesterer f0lgende overensstemmelse i medf0r af EU-direktiv samt standarder for artikel	**RS**	potvrduje sledecu uskladenost prema smernicama EZ i normama za artikal
S	förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln	**RUS**	следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
FIN	vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset	**UKR**	проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
EE	toendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele	**MK**	ја изјавува следната сообрзност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
CZ	vydâvâ nâsledujici' prohlâsen o shodè podle smèrnice EU a norem pro vyrobek	**TR**	Ürünü ile ilgili AB direktifl eri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
SLO	potrjuje sledeco skladnost s smernico EU in standardi za izdelek	**N**	erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
SK	vydâva nasledujuce prehlâsenie o zhode pod Ta smernice EÛ a noriem pre vyrobok		
H	a cikkekhez az EU-irânyvonal és Normâk szerint a következö konformitâst jelenti ki	**IS**	Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Akku-Multifunktionswerkzeug GE-LM 36/4in1 Li (Einhell)

☐ **2014/29/EU**
☐ **2005/32/EC_2009/125/EC**
☐ **(EU)2015/1188**
☐ **2014/35/EU**
☐ **2006/28/EC**
☒ **2014/30/EU**
☐ **2014/32/EU**
☐ **2014/53/EU**
☐ **2014/68/EU**
☐ **(EU)2016/426**
Нотифицированный орган:
☐ **(EU)2016/425**
☒ **2011/65/EU_(EU)2015/863**

☒ **2006/42/EC**
☐ **Приложение IV**
Нотифицированный орган: TÜV Süd Industrie Service GmbH, Ridlerstraße 65, D-80339 München (Germany) (Германия)
Номер нотифицированного органа: 0123
Сертификат №: M6A 024192 1982 Ред. 00
☒ **2000/14/EC_2005/88/EC**
☒ **Приложение V**
☐ **Приложение VI**
Уровень шума: измеренный L_{WA} = 89,9 дБ(A); гарантированный L_{WA} = 96 дБ(A)
P = кВт; L/∅ = 33 см
Нотифицированный орган:
☐ **2012/46/EU_(EU)2016/1628**
Издание №:

Применимые стандарты: EN 60745-1; EN ISO 10517; EN 60335-1; EN ISO 11680-1; EN 50636-2-91; EN ISO 11806-1; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2

Ландау-ан-дер-Изар, от 16.11.2020

/Подпись/
Вайксельгартнер/Генеральный директор

/Подпись/
Гао/Управление сбытом продукции

Первый сертификат ЕС: 2020
Артикул: 34.109.01 Идентификатор: 21010
Подлежит изменению без уведомления

Архивный файл/запись в архиве: NAPR020746
Регистратор документов: Ландауэр Йозеф (Landauer Josef)
Визенвег (Wiesenweg) 22, D-94405 Ландау-ан-дер-Изар

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется продавцом

Модель:

Артикул и код модели:

Серийный номер:

Дата продажи:

М.П. продавца

Срок службы электроинструмента - 5 лет

При покупке электроинструмента требуйте у продавца проверки его комплектности и надлежащего качества, а также аккуратного заполнения гарантийного талона (графы заполняется продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ:

1. Завод-изготовитель устанавливает на электро-, садовый инструмент и инструмент для автомобиля срок гарантии 2 года. Инструмент предназначен для работ, связанных с деятельностью в условиях нагрузок малой и средней интенсивности.
2. Завод-изготовитель устанавливает на аккумуляторы Einhell гарантийный срок 2 года.
3. В течение гарантийного срока, при надлежащей эксплуатации инструмента потребителем, завод-изготовитель обязуется бесплатно устранять дефекты сборки и производить замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя со дня покупки (см. дату на гарантийном талоне). Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Гарантийное обслуживание не производится, если электроинстумент вышел из строя по причине неправильной эксплуатации. Завод изготовитель не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинстументом.
4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
- при отсутствии гарантийного талона или неправильном оформлении;
- если гарантийный талон не принадлежит данному электроинструменту или не соответствует образцу, установленному поставщиком.
- при истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ 13109- 97;
- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установка на электроинструмент не предназначенных заводом изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.)
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительного использования (определяется по признакам полной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, износом подвижных деталей).
6. Завод-изготовитель не дает гарантию на быстроизнашиваемые части (шлифовальные платформы, угольные щетки, зубчатые ремни, подшипники, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности и сменные быстроизнашиваемые приспособления (патроны к дрелям, пилки, ножи, круги, элементы их крепления, шины, цепи, звездочки, цанги, буры, свёрла и прочие расходные материалы для электроинструмента и садового инструмента).
7. Запрещается эксплуатация электроинструмента при появлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую. Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя и/или изношенных подшипников, устраняются за счет покупателя.
8. Техническое обслуживание и ввод в эксплуатацию электроинструмента может производиться по желанию покупателя в сервисном центре на условиях договора на данную процедуру.

Гарантийный талон действителен только при наличии чека покупки и правильно заполненной информации о модели инструмента, дате продажи и торговой организации.

Контакты и список сервисных центров по адресу:
www.einhell-russia.ru

тел. 8 (800) 77-55-1-55,
E-mail: service@einhell-russia.ru

С гарантийными условиями ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено, полностью укомплектовано и имеет безупречный внешний вид

Подпись покупателя ✓ _____

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ № 1

Модель: _____
Артикул и код модели: _____
Серийный номер: _____

Номер заказа в ремонт: _____
Дата приёма в ремонт: _____
Дата ремонта: _____
Дата выдачи: _____

Подпись клиента: ✓ _____ М.П. продавца
(инструмент проверен в мом присутствии)

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ № 2

Модель: _____
Артикул и код модели: _____
Серийный номер: _____

Номер заказа в ремонт: _____
Дата приёма в ремонт: _____
Дата ремонта: _____
Дата выдачи: _____

Подпись клиента: ✓ _____ М.П. продавца
(инструмент проверен в мом присутствии)

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ № 3

Модель: _____
Артикул и код модели: _____
Серийный номер: _____

Номер заказа в ремонт: _____
Дата приёма в ремонт: _____
Дата ремонта: _____
Дата выдачи: _____

Подпись клиента: ✓ _____ М.П. продавца
(инструмент проверен в мом присутствии)

Срок службы: 5 лет
Дата производства: см. информацию на товаре
Сертификат соответствия: CC C-DE.АБ53.В.03557/22, выдан с 11.02.2022 по 10.02.2027
Изготовитель: Айнхелль Джермани АГ, Визенвег 22, 94405 Ландау/Изар, Германия
Филиал-изготовитель (адрес производства): "Hansi Anhai Youyang I/E Co, LTD", № 25, Cuiping street, Zhoungduo Town Youyang County, Chongqing, Китай